



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/C.12/Q/MCO/1
7 June 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ
Предсессионная рабочая группа
17-21 мая 2004 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением первоначального доклада МОНАКО об осуществлении прав, охватываемых статьями 1-15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/5/Add.64)

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Общие правовые рамки защиты прав человека

1. Просьба представить информацию о том, когда Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах будет иметь в Монако такое же прямое действие, как и Международный пакт о гражданских и политических правах.
2. В связи с пунктами 52 и 54 базового документа государства-участника (HRI/CORE/1/Add.118) просьба указать, каким образом судебная система Монако может сохранять свою независимость с учетом того, что судьи и члены Верховного суда назначаются Князем.

3. Толковательные заявления, сделанные правительством по ряду статей Пакта, ограничивают его сферу действия. Просьба сообщить, планирует ли Княжество отозвать свои ограничительные заявления.

В. Распространение информации о правах, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и в других международных документах

4. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для ознакомления с положениями Пакта населения, и главным образом учреждений и лиц, несущих прямую ответственность за осуществление этих положений на практике.

**II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА
(статьи 1-5)**

Статья 2.2 Запрещение дискриминации

5. Просьба представить информацию о том, как пользуются экономическими, социальными и культурными правами иностранцы, проживающие в Княжестве.

Статья 3. Равенство мужчин и женщин

6. В связи с пунктом 12 доклада просьба разъяснить, какие ограничения будут препятствовать достижению равноправия между мужчинами и женщинами в рамках осуществления экономических, социальных и культурных прав.

**III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА
(статьи 6-15)**

Статья 6. Право на труд

7. С учетом толковательных заявлений Княжества по статье 6 просьба представить подробную информацию о том, каким образом в Княжестве могут быть созданы надлежащие условия для осуществления права на труд.

8. Просьба представить информацию о последствиях Закона № 629 от 17 июля 1957 года для пользования правом на труд иностранными рабочими, проживающими в Княжестве.

9. Просьба представить обновленные и дезагрегированные статистические данные о количестве иностранных рабочих, проживающих на и вне территории Княжества.
10. Просьба пояснить, почему работа неполный рабочий день, хотя она признается официально, не регулируется трудовым законодательством Монако.

Статья 7. Право на справедливые и благоприятные условия труда

11. Просьба представить информацию об обеспечении равных возможностей не только для продвижения по служебной лестнице, но и для получения справедливой зарплаты, а также об осуществлении принципа равного вознаграждения в различных секторах, особенно между мужчинами и женщинами, в соответствии со статьей 7 Пакта.
12. Просьба представить обновленную информацию о порядке установления минимальной заработной платы и сообщить, соразмерна ли она стоимости жизни.

Статья 8. Профсоюзные права

13. Просьба указать количество трудовых споров, которые урегулировал за последние пять лет Суд по трудовым спорам, учрежденный в соответствии с Законом № 446 от 16 мая 1946 года.
14. Просьба представить информацию о количестве забастовок и об общем отношении государства-участника к забастовкам.

Статья 9. Право на социальное обеспечение

15. Просьба рассказать об основных особенностях действующих в Княжестве систем социального обеспечения и указать характер и уровень их охвата, а также порядок финансирования таких систем.
16. Просьба рассказать о случаях жестокого обращения с детьми и о мерах, принимаемых для борьбы с этим явлением.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

17. Закон № 1235 от 28 декабря 2000 года отдает приоритет защите лиц, фамилии которых включены в соответствующий перечень. Как обстоит дело с лицами, не включенными в этот перечень?

18. Просьба представить статистические данные о международном сотрудничестве, особенно в связи с оказанием продовольственной помощи.

Статья 12. Право на физическое и психическое здоровье

19. Просьба рассказать о мерах, принимаемых государством-участником для снижения уровня смертности от связанных с кровообращением и респираторных заболеваний, который пропорционально выше, чем в других европейских странах.

20. С учетом основных мероприятий, инициированных правительством в рамках профилактики заболеваний и охраны здоровья населения, просьба представить обновленную информацию о передаваемых половым путем болезнях, а также о ВИЧ/СПИДе и сообщить о мерах, принимаемых для решения этих проблем.

21. Просьба представить подробную информацию о прогрессе, достигнутом в деле осуществления правительством мер по борьбе с алкоголизмом и наркоманией.

22. В связи с пунктом 245 доклада просьба представить более подробную информацию о школьниках с поведенческими проблемами.

23. Просьба представить подробные сведения о государственном образовании и об информационно-разъяснительных кампаниях по тематике сексуального и репродуктивного здоровья.

Статьи 13 и 14. Право на образование

24. Просьба представить информацию об изучении в школах Монако прав человека, а также об организации подготовки по правам человека для работников судебных и других государственных органов.

Статья 15. Право на участие в культурной жизни, пользование результатами научного прогресса и защиту интеллектуальной собственности

25. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых в Княжестве для поощрения монегасского языка и традиций, в частности посредством использования этого языка в художественных произведениях, печати, на радио и телевидении.